



DE Beleuchteter Kosmetikspiegel Gebrauchsanweisung	2	TR Işıklı makyaj aynası Kullanım kılavuzu	32
EN Illuminated cosmetics mirror Instructions for use	8	RU Косметическое зеркало с подсветкой Инструкция по применению	38
FR Miroir cosmétique éclairé Mode d'emploi	14	PL Podświetlane lusterko kosmetyczne Instrukcja obsługi.....	44
ES Espejo de maquillaje con luz Instrucciones de uso.....	20		
IT Specchio cosmetico illuminato Istruzioni per l'uso.....	26		



Внимательно прочтите инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните в доступном для других пользователей месте и следуйте ее указаниям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Зеркало предназначено для домашнего/индивидуального пользования. Использование зеркала в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом в том случае, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с зеркалом.
- Дети не должны выполнять очистку зеркала и уход за ним без присмотра взрослых.
- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку надежность его работы в этом случае не гарантируется. Несоблюдение этого требования ведет к потере гарантии.

Содержание

1. Комплект поставки.....	39	6. Подготовка к работе.....	41
2. Пояснения к символам.....	39	7. Применение.....	41
3. Использование по назначению.....	39	8. Очистка и уход.....	42
4. Предостережения и указания по технике безопасности.....	40	9. Утилизация.....	42
5. Описание зеркала.....	41	10. Технические данные.....	42
		11. Гарантия/сервисное обслуживание.....	43

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции нашей компании. Мы производим высококачественные и тщательно протестированные изделия для обогрева, мягкой терапии, измерения артериального давления и веса, диагностики, массажа, очистки воздуха.

С наилучшими пожеланиями,
компания Beurer

1. Комплект поставки

Проверьте комплектность поставки и убедитесь в том, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь в том, что прибор и принадлежности к нему не имеют видимых повреждений; освободите их от упаковочных материалов. При возникновении сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.

- 1x Косметическое зеркало с подсветкой
- 1x Небольшое зеркало с креплением на магните
- 1x 3 батарейки, 1,5 В, тип АА
- 1x Данная инструкция по применению

2. Пояснения к символам

В инструкции по применению используются следующие символы.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Предупреждает об опасности травмирования или нанесения вреда здоровью.
	ВНИМАНИЕ	Указывает на возможные повреждения зеркала/принадлежностей к нему.
	Указание	Важная информация.
	Класс защиты: 3.	
	Применяйте только в закрытых помещениях.	
	Утилизация упаковки в соответствии с предписаниями по охране окружающей среды.	
	Соблюдайте указания инструкции по применению.	
	Изготовитель.	
	Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.	
	Сертификационный знак для изделий, экспортируемых в Российскую Федерацию и страны СНГ.	
	Утилизация прибора в соответствии с директивой ЕС об отходах электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).	

3. Использование по назначению

Косметическое зеркало является вспомогательным средством и предназначено исключительно для ежедневного ухода за кожей, например для коррекции макияжа; оно имеет зеркальную поверхность без увеличения, а также дополнительное зеркало с пятикратным увеличением, закрепленное на магните. Встроенная подсветка предназначена исключительно для того, чтобы лучше видеть нанесенную косметику, и не подходит для освещения помещений.

- Подставку зеркала можно использовать для хранения косметики или украшений.
- Допускается использование зеркала только в целях, описываемых в данной инструкции по применению. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вследствие ненадлежащего использования зеркала или халатного обращения с ним.
- Зеркало предназначено исключительно для пользования им в домашних условиях, использование в коммерческих целях запрещено.

- Данное зеркало не предназначено для пользования лицами (включая детей) с ограниченными психическими, сенсорными или умственными способностями, с недостаточными знаниями или опытом, за исключением случаев, когда за ними осуществляется надлежащий присмотр или если они получают от Вас инструкции о том, как пользоваться зеркалом.
- Следите за детьми, не разрешайте им играть с зеркалом.

4. Предостережения и указания по технике безопасности

Внимательно прочтите данную инструкцию по применению! Несоблюдение следующих указаний может привести к травмам или материальному ущербу. Сохраните эту инструкцию по применению и держите ее в месте, доступном для других пользователей. Передавайте зеркало другим пользователям вместе с инструкцией.



Предупреждение

- Прямые солнечные лучи увеличивают опасность возникновения пожара. Избегайте попадания прямых солнечных лучей на поверхность зеркала.
- Не давайте упаковочный материал детям. Существует опасность удушья.
- Дети должны пользоваться зеркалом только под присмотром взрослых.
- Ремонт электроприборов должен выполняться только специалистами. Неквалифицированное выполнение ремонта влечет за собой серьезную опасность для пользователя.
В случае неисправности или повреждения зеркала обратитесь за квалифицированной помощью в специализированную мастерскую.

Использование зеркала не по назначению или в целях, не указанных в данной инструкции, при определенных обстоятельствах может привести к пожару!

Поэтому:

- не оставляйте зеркало без присмотра, в особенности если рядом находятся дети;
- не накрывайте зеркало ничем, например одеялом, подушкой и т. п.;
- никогда не пользуйтесь зеркалом вблизи от емкостей с бензином или другими легковоспламеняющимися веществами;
- пользуйтесь зеркалом только в сухих помещениях (например, никогда не пользуйтесь им в ванной или сауне).

Убедитесь, что зеркало не контактирует с водой или другими жидкостями.

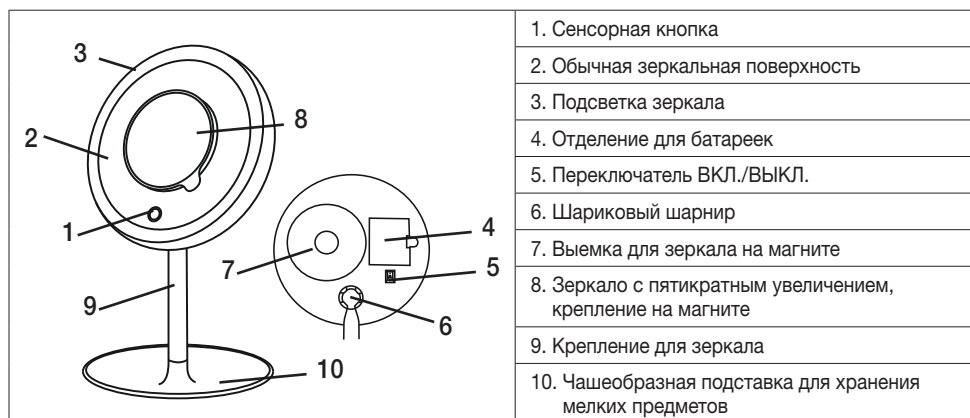
Ни в коем случае не пытайтесь взять зеркало в руки, если оно упало в воду.



Внимание

- Перед использованием убедитесь, что на зеркале и его принадлежностях нет видимых повреждений. При возникновении сомнений не пользуйтесь зеркалом и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.
- Ни при каких обстоятельствах не вскрывайте корпус.
- Не помещайте зеркало рядом с острыми предметами.
- Если зеркало упало или получило иные повреждения, продолжать пользоваться им нельзя.
- После каждого применения и перед каждой очисткой освещение зеркала необходимо отключать.

5. Описание зеркала



6. Подготовка к работе

- Убедитесь, что зеркало не повреждено.
- Соедините крепление для зеркала с чашеобразной подставкой для хранения мелких предметов с помощью байонетного затвора.

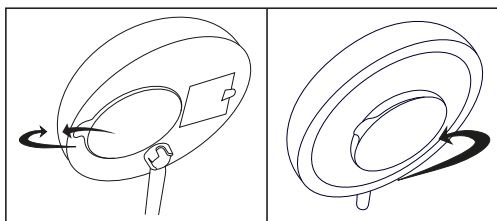
Установка батареек

- Удалите изоляционный слой (при его наличии) на крышке для батареек или снимите защитную пленку с батареек и установите батарейки, соблюдая полярность.
- Батарейки находятся с обратной стороны зеркала. Откройте крышку отделения для батареек. Только теперь Вы можете снять изоляционный слой или поменять батарейки.

7. Применение

- Установите переключатель с обратной стороны зеркала в положение 1. Подача тока от батареек активирована.
- Источник света включается и выключается легким касанием сенсорной кнопки зеркала.
- Путем длительного нажатия на сенсорную кнопку Вы можете плавно регулировать яркость подсветки зеркала.

- На обратной стороне зеркала находится небольшое дополнительное зеркало с пятикратным увеличением. Осторожно отсоедините его от задней стороны зеркала. Теперь его можно установить в центре большой зеркальной поверхности. Основное зеркало подходит для общего отражения лица, в то время как зеркало с пятикратным увеличением предназначено для более детальной проработки.



- Благодаря шариковому шарниру с поворотом на 360° косметическое зеркало может свободно вращаться во всех направлениях, при этом оно надежно установлено в выбранном положении.

i Через 15 минут работы подсветка автоматически отключается.

i Цветовая температура зеркала: 4000–5000 К.

8. Очистка и уход

- Всегда отключайте освещение зеркала перед очисткой.
- Протирайте зеркало мягкой, слегка влажной салфеткой, используя при этом мягкое чистящее средство.
- По окончании пользования зеркалом всегда выключайте переключатель с обратной стороны зеркала, чтобы экономить заряд батареек.
- Очищайте зеркало только указанным способом. Не допускайте попадания жидкости внутрь зеркала или его принадлежностей.
- Пользуйтесь зеркалом вновь только после того, как оно полностью высохнет.
- Не мойте зеркало в посудомоечной машине!
- Не используйте абразивные чистящие средства или жесткие щетки!

Указания по обращению с батареями

- При попадании жидкости из аккумулятора на кожу или в глаза необходимо промыть соответствующий участок большим количеством воды и обратиться к врачу.
- ⚠ Опасность проглатывания мелких деталей! Маленькие дети могут проглотить батарейки и подавиться ими. Поэтому батарейки необходимо хранить в недоступном для детей месте.
- Обращайте внимание на знаки полярности: плюс (+) и минус (-).
- Если батарейка потекла, очистите отделение для батареек сухой салфеткой, предварительно надев защитные перчатки.
- Защищайте батарейки от чрезмерного воздействия тепла.
- ⚠ Опасность взрыва! Не бросайте батарейки в огонь.
- Не заряжайте и не замыкайте батарейки накоротко.
- Если зеркалом длительное время не пользуются, извлеките из него батарейки.
- Используйте батарейки только одного типа или равноценных типов.
- Заменяйте все батарейки сразу.
- Не используйте перезаряжаемые аккумуляторы!
- Не разбирайте, не открывайте и не разбивайте батарейки.

9. Утилизация

- В интересах охраны окружающей среды по завершении срока службы зеркала запрещается утилизировать его вместе с бытовыми отходами. Утилизация производится через соответствующие пункты сбора в Вашей стране. Зеркало следует утилизировать согласно директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



При возникновении вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.

- Использованные полностью разряженные батарейки выбрасывайте в специальные контейнеры, сдавайте в пункты приема спецотходов или в магазины электрооборудования. Они по закону обязаны обеспечить утилизацию батареек.
- Следующие знаки предупреждают о наличии в батарейках токсичных веществ.

Pb = свинец
Cd = кадмий
Hg = ртуть



10. Технические данные

Размеры (Ш x В x Г):	3,2 x 34 x 19,5 см
Зеркальная поверхность:	17,5 см
Вес:	около 612 г (без батареек)
Рабочее напряжение:	4,5 В ===
Батарейки:	3 x 1,5 В, тип AA
Лампы:	28 светодиодов
Цветовая температура:	4000–5000 К
Длительность свечения	прибл. 5 часов

11. Гарантия/сервисное обслуживание

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.